



CODICE DI CONDOTTA

GRUPPO R&S



Emittente:	Consulente legale e responsabile della conformità	Data di emissione:	01.07.2025
Approvato da:	Consiglio di amministrazione	Data di approvazione:	25.03.2025
Direttiva sostitutiva:	Codice di condotta del Gruppo R&S V1	Data:	01.07.2020
Nome del file:	Codice di condotta del Gruppo R&S 2.0		



Introduzione

Cari colleghi

Una cultura dell'integrità è un prerequisito fondamentale per un'azienda di eccellenza. Noi di R&S Group ci impegniamo a rispettare i più elevati standard, non solo nei prodotti che sviluppiamo e realizziamo per i nostri clienti, ma anche nel modo in cui collaboriamo internamente e con gli stakeholder esterni.

Il Codice di condotta è più di un semplice riconoscimento delle regole. Riflette l'impegno personale ad assumersi la responsabilità delle proprie azioni e a lavorare sempre in linea con i nostri valori. Crediamo che la nostra responsabilità come azienda vada oltre il rispetto delle leggi e dei regolamenti dei paesi in cui operiamo.

La nostra reputazione di fornitore affidabile di trasformatori, prodotti e servizi correlati di alta qualità può essere mantenuta solo se sviluppiamo prodotti affidabili e sostenibili per i nostri clienti, creiamo un ambiente di lavoro attraente per i nostri dipendenti e forniamo risultati redditizi per i nostri azionisti, nel rispetto dell'ambiente e delle comunità in cui operiamo.

Soddisfare tutte queste ambizioni non è sempre facile. In un contesto aziendale esigente e competitivo, a volte dobbiamo prendere decisioni difficili. È qui che il Codice di condotta fornisce una guida.

Ovviamente, il Codice di condotta non può rispondere a tutte le domande o ai dilemmi che potremmo incontrare nel nostro lavoro quotidiano. Per questo motivo incoraggiamo ogni dipendente a chiedere consiglio in caso di dubbi o preoccupazioni, sia al proprio responsabile, sia all'ufficio Risorse umane, sia al Consulente legale e responsabile della conformità.

Il Consiglio di Amministrazione e il Comitato Esecutivo vi ringraziano per aver rispettato il nostro Codice di Condotta e per aver contribuito a dimostrare l'elevato standard di integrità del Gruppo R&S.

Sissach, luglio 2025



Heinz Kundert
Presidente del Consiglio di Amministrazione



Eduardo Terzi
Amministratore delegato

GARANTIAMO L'ENERGIA

Il nostro successo dipende in gran parte dal modo in cui interagiamo tra noi. Fedeli al motto "Garantiamo energia", la nostra visione e missione è quella di essere leader indipendenti nella fornitura di prodotti affidabili e di alta qualità per la tutela dell'ambiente, raggiungendo una crescita forte e redditizia superiore al mercato. Promuoviamo una forte collaborazione con i nostri clienti, creando così valore sostenibile per i nostri azionisti.

Il nostro Codice di condotta si basa sulla nostra cultura e sui valori che condividiamo in tutto il Gruppo R&S:

- **Centralità del cliente**
- **Empowerment e performance**
- **Spirito imprenditoriale**
- **Sostenibilità**

Ambito di applicazione:

Il presente Codice di condotta si applica all'intero Gruppo R&S, comprese tutte le sue controllate¹ (nel presente documento denominato "Gruppo R&S" o "R&S") e tutti i suoi dipendenti². Ogni dipendente è tenuto a contribuire al rispetto dei più elevati standard etici e legali in tutte le entità organizzative. Inoltre, R&S deve garantire che standard simili siano applicati dai propri fornitori e appaltatori al fine di evitare qualsiasi violazione dei diritti umani e dei diritti dei lavoratori nella catena di approvvigionamento.



¹ Tutte le persone giuridiche e le affiliate, nonché tutte le joint venture in cui R&S Group AG detiene direttamente o indirettamente una quota superiore al 50% e/o il controllo gestionale.

² Il termine "dipendenti" include tutti i dipendenti di R&S Group, compresi i lavoratori temporanei e i dipendenti di agenzie esterne.

Centralità del cliente

1. Il successo dei clienti è il nostro obiettivo

1.1. Forniamo alta qualità e prestazioni

Noi di R&S ci impegniamo a fornire prodotti e servizi che soddisfino i requisiti dei nostri clienti in termini di qualità, affidabilità e sicurezza operativa e che siano conformi a tutti gli standard internazionali applicabili. Ci impegniamo costantemente per ottimizzare i nostri prodotti sotto questi aspetti attraverso l'innovazione tecnologica e il miglioramento dei nostri processi produttivi.

1.2. L'integrità e la reputazione di R&S sono fondamentali per noi

Costruire un rapporto di fiducia con tutti i nostri stakeholder è fondamentale per il nostro successo. Conduciamo la nostra attività con onestà, trasparenza e integrità. Onoriamo i nostri impegni e comunichiamo in modo aperto e sincero.



Empowerment e performance

2. Ci comportiamo in modo responsabile

2.1. Rispettiamo le leggi e i regolamenti

In R&S rispettiamo tutte le leggi e i regolamenti locali, nazionali e internazionali applicabili, ovunque operiamo. È dovere di ciascuno di noi comprendere e rispettare i requisiti legali relativi al proprio ruolo. Il rispetto delle leggi e dei regolamenti esterni, ma anche delle direttive interne, è imprescindibile ed essenziale per la nostra integrità.

2.2. Rispettiamo le regole della concorrenza leale

Crediamo fermamente che un sistema competitivo e liberale garantisca che il nostro duro lavoro e le nostre idee innovative vengano ricompensati. Pratiche quali la fissazione dei prezzi, la formazione di cartelli o altre attività che distorcono la concorrenza sono pertanto severamente vietate. Non stipuliamo accordi con i concorrenti su questioni commercialmente sensibili (quali prezzi, termini e condizioni o ripartizione del mercato) né scambiamo informazioni rilevanti con i concorrenti.



2.3. Non partecipiamo al riciclaggio di denaro

Il riciclaggio di denaro avviene quando fondi provenienti da fonti illecite vengono introdotti in canali finanziari legittimi per farli apparire legittimi. Se una terza parte rifiuta di fornire informazioni complete, insiste sul pagamento in contanti o suggerisce misure che oscurano parti della transazione, ciò può essere indice di riciclaggio di denaro. Proteggiamo l'integrità e la reputazione di R&S contribuendo a individuare possibili attività di riciclaggio di denaro e segnalando i segnali di allarme al reparto finanziario locale o al General Counsel & Compliance Officer.

2.4. Non abusiamo di informazioni privilegiate e ci asteniamo dall'insider trading

Nel corso del loro lavoro per R&S, i dipendenti possono venire a conoscenza di informazioni rilevanti non di dominio pubblico riguardanti R&S, una delle sue controllate o altre terze parti. Tutte queste informazioni rilevanti non di dominio pubblico devono essere considerate informazioni privilegiate. Il trading di titoli R&S, come azioni o obbligazioni, mentre si è in possesso di tali informazioni privilegiate è sia immorale che illegale e sarà trattato con decisione. Non è consentito condividere informazioni privilegiate con altri dipendenti di R&S, a meno che questi non abbiano necessità di conoscerle e siano consapevoli dei propri obblighi nel trattare tali informazioni. È illegale fornire "suggerimenti" o condividere informazioni con altri, inclusi colleghi, familiari o amici, che potrebbero prendere decisioni di investimento sulla base di informazioni privilegiate.

2.5. Non tolleriamo la corruzione

Ai dipendenti di tutti i livelli è severamente vietato compiere qualsiasi forma di corruzione (sia nei confronti di funzionari pubblici, dipendenti di altre aziende o altri partner commerciali), così come accettare tangenti. Ciò vieta anche l'uso di pagamenti agevolativi, ovvero pagamenti effettuati a funzionari pubblici per accelerare atti ufficiali di routine.

Se consentito dalla legge applicabile, è possibile scambiare modesti regali e inviti tra partner commerciali come gesto di cortesia, ma questi non devono mai essere utilizzati per influenzare decisioni commerciali. Indipendentemente dall'importo, ai dipendenti non è consentito offrire o accettare regali in denaro. Le donazioni di beneficenza devono essere approvate dal CEO del Gruppo R&S.

Ulteriori indicazioni sono fornite nella Direttiva del Gruppo R&S sulla prevenzione della corruzione e del riciclaggio di denaro.



2.6. Evitiamo i conflitti di interesse

Tutti i dipendenti devono evitare situazioni in cui i propri interessi privati siano in conflitto o possano entrare in conflitto con gli interessi dell'azienda, ad esempio a causa di rapporti personali con altri dipendenti, clienti o fornitori, o di un secondo impiego. In caso di potenziale conflitto, i dipendenti devono informare il proprio responsabile diretto, l'ufficio Risorse umane o il General Counsel & Compliance Officer. Se dovesse sorgere un conflitto, R&S risolverà la situazione in modo responsabile.

Imprenditorialità

3. Il patrimonio della nostra azienda

3.1. Proteggiamo il patrimonio della nostra azienda

Utilizziamo le risorse aziendali in modo responsabile e solo per scopi commerciali legittimi. Proteggere le nostre risorse da uso improprio, furto, perdita, spreco o danneggiamento è responsabilità di tutti. I prodotti R&S contengono quantità significative di materiali di grande valore. È quindi fondamentale garantire che questi siano utilizzati in modo efficiente ed efficace, promuovendo così l'eccellenza operativa e il successo di R&S e contribuendo allo stesso tempo a un uso sostenibile delle risorse globali.

3.2. Utilizziamo i nostri sistemi informativi, la posta elettronica e Internet in modo responsabile

I sistemi informativi dell'azienda hanno lo scopo di aiutarci a lavorare in modo efficiente e professionale. In generale, tali sistemi devono essere utilizzati solo per scopi aziendali, in modo da non violare i diritti o gli interessi del Gruppo R&S e in linea con le regole emanate dal Gruppo R&S. Agiamo con diligenza e prestiamo la dovuta attenzione in ogni momento per proteggere i sistemi informatici e di rete dell'azienda, nonché le informazioni aziendali da danni, distruzione, virus, alterazioni, furti, manipolazioni fraudolente e accessi, divulgazioni o utilizzi non autorizzati. L'utilizzo delle risorse informative è soggetto alle politiche di sicurezza IT del Gruppo R&S.

Le informazioni prodotte e archiviate sui sistemi informativi di R&S sono di proprietà dell'azienda. R&S si riserva il diritto di accedere a tutte queste informazioni nei limiti previsti dalla legge. I dipendenti sono responsabili di conservare i propri file e archivi elettronici in modo ordinato.

3.3. Proteggiamo le informazioni riservate

Il patrimonio aziendale non comprende solo i macchinari, gli strumenti, i veicoli e gli altri materiali tangibili che utilizziamo nelle nostre attività, ma anche i nostri diritti di proprietà intellettuale e le informazioni riservate, come ad esempio i progetti strategici, le informazioni sui materiali e sui processi di produzione, i prezzi e qualsiasi altra informazione relativa ai vantaggi competitivi di R&S. È di fondamentale importanza proteggere le informazioni riservate da accessi o divulgazioni non autorizzati.



3.4. Rispettiamo i diritti di proprietà altrui

Rispettiamo i diritti di proprietà intellettuale altrui. È vietato l'uso non autorizzato della proprietà intellettuale di terzi. Ci assicuriamo che le nostre azioni non violino i diritti di proprietà intellettuale altrui.

3.5. L'integrità dei nostri documenti finanziari è fondamentale per noi

Manteniamo registrazioni finanziarie accurate, veritiere, corrette, coerenti e complete. Rispettiamo tutti gli standard e le normative contabili applicabili. Comprendiamo che l'integrità nelle nostre pratiche finanziarie e la comunicazione trasparente al mercato, in linea con le leggi e le normative applicabili, sono essenziali per costruire un rapporto di fiducia con i nostri stakeholder.

4. Condizioni di lavoro

4.1. Praticiamo la parità di trattamento e il rispetto reciproco

Ci impegniamo a offrire un ambiente di lavoro libero da qualsiasi forma di discriminazione, offrendo pari opportunità a tutti i dipendenti indipendentemente dal sesso, dall'origine etnica, dalla nazionalità, dalla cultura, dalla religione, dall'età, dalla disabilità o dall'identità o orientamento politico o sessuale. Praticiamo la diversità e l'inclusività e creiamo un ambiente che promuove l'individualità di ogni singolo dipendente nell'interesse dell'azienda.

I nostri valori non tollerano alcuna forma di molestia e bullismo. Qualsiasi forma di molestia è inaccettabile e sarà affrontata tempestivamente.

4.2. La salute e la sicurezza sul posto di lavoro sono priorità fondamentali

La salute e la sicurezza dei nostri dipendenti sono una priorità fondamentale. Aderiamo ai requisiti legali e agli standard di sicurezza pertinenti, garantendo così un ambiente di lavoro che consenta ai dipendenti di lavorare in modo efficiente e di proteggere la loro salute. È importante segnalare immediatamente condizioni pericolose e altre condizioni inaccettabili in materia di salute, sicurezza o ambiente, in modo da ridurre al minimo gli incidenti sul lavoro e poter adottare misure correttive.



4.3. Lavoro forzato o minorile, diritto di associazione

In linea con la Dichiarazione dei diritti umani delle Nazioni Unite e le linee guida dell'ILO e dell'OCSE, R&S adotta un approccio di tolleranza zero nei confronti della schiavitù, di altre forme di lavoro forzato o del lavoro minorile, sia all'interno dell'organizzazione che presso i fornitori e altri partner commerciali. R&S riconosce i diritti dei dipendenti alla contrattazione collettiva e alla libertà di associazione in conformità con la legislazione locale applicabile.

4.4. Siamo orgogliosi della nostra cultura della performance

La soddisfazione e l'impegno dei nostri dipendenti sono estremamente importanti per noi. Per questo coltiviamo una cultura dell'alta performance e del miglioramento continuo, ci impegniamo a garantire la parità di retribuzione a parità di lavoro e basiamo la nostra politica retributiva sulla performance. I dipendenti hanno il diritto di ricevere una valutazione della loro performance da parte dei loro superiori, che dovrebbe accertare i progressi compiuti e, se del caso, includere proposte di piani per un ulteriore sviluppo.



Sostenibilità

5. Abbiamo a cuore la nostra catena di fornitura

5.1. Siamo equi nei nostri rapporti con i fornitori

I nostri rapporti con i fornitori si basano sulla fiducia e sul rispetto reciproco. Selezioniamo i fornitori in base a criteri di qualità, affidabilità e standard etici. Il Codice di condotta per i fornitori garantisce che R&S svolga tutte le sue attività di approvvigionamento in conformità con le leggi e i regolamenti applicabili. R&S si impegna ad approvvigionarsi in modo responsabile di minerali e non utilizza minerali provenienti da aree di conflitto e ad alto rischio (CAHRA).

5.2. Imponiamo i nostri valori agli agenti e ai consulenti

Lavoriamo con agenti e consulenti che condividono il nostro impegno verso una condotta etica. Il divieto di corruzione proibisce anche a terzi di commettere atti di corruzione per conto di R&M. Gli agenti di vendita e i consulenti coinvolti nel processo di vendita devono lavorare esclusivamente sulla base di un contratto con R&S, che li obbliga ad aderire ai nostri elevati standard etici. Gli agenti e i consulenti riceveranno pagamenti solo entro limiti ragionevoli e per servizi comprovati e legittimi.

6. Ci assumiamo la responsabilità sociale

6.1. Promuoviamo la sostenibilità e la protezione dell'ambiente

R&S è un'azienda attenta all'ambiente, impegnata a utilizzare l'energia e le risorse naturali con attenzione e responsabilità. Rispettiamo le leggi nazionali, i regolamenti e gli standard dell' relativi alla protezione dell'ambiente al fine di ridurre al minimo i rischi e gli impatti sull'ambiente e ci aspettiamo che i nostri fornitori facciano lo stesso.

R&S promuove i principi di governance responsabile della proprietà terriera, delle risorse idriche e delle foreste, e si impegna in particolare a tollerare zero casi di appropriazione indebita di terreni.



6.2. Siamo membri attivi della comunità

R&S si impegna a esercitare la cittadinanza interagendo con i nostri vicini e la comunità più ampia che ci circonda a livello aziendale attraverso progetti specifici, donazioni di beneficenza e sostegno pratico a iniziative meritevoli. In questo senso, anche i singoli dipendenti sono incoraggiati a dare un contributo civico attivo.

Il nostro impegno nei confronti del Codice di condotta

Viviamo il codice di condotta

La conformità uniforme a livello di gruppo è essenziale e ogni dipendente è responsabile del rispetto di questi principi. I manager devono supportare i propri dipendenti nel rispetto delle regole. Sono tenuti a dare il buon esempio, guidare il comportamento e creare un ambiente in cui tutti si sentano a proprio agio nel porre domande e segnalare potenziali violazioni del nostro Codice e delle nostre politiche.

In caso di dubbi, chiedete sempre consiglio. Se non siete sicuri che ciò che intendete fare sia in linea con il Codice, ponetevi le seguenti domande:

- È legale e conforme al nostro Codice e alle nostre normative?
- Non compromette la reputazione di R&S?
- È la cosa giusta da fare?
- Sono autorizzato a farlo?
- Sto dando il buon esempio?
- Mi sentirei a mio agio se la notizia finisse sulla prima pagina di un giornale?

Se esiti a rispondere "sì" a una qualsiasi di queste domande, chiedi ulteriori indicazioni al tuo responsabile, al reparto Risorse umane o al Consulente legale e responsabile della conformità.

Segnaleremo immediatamente qualsiasi caso di non conformità.

Per garantire il miglioramento costante dei nostri processi, non chiudiamo gli occhi di fronte a eventuali violazioni del Codice. Ogni dipendente è tenuto a segnalare immediatamente eventuali problemi al proprio responsabile diretto, all'ufficio Risorse umane o al Responsabile legale e della conformità, affinché possano essere affrontati in modo adeguato.

Le violazioni del nostro Codice non saranno tollerate e potranno comportare azioni disciplinari fino al licenziamento. È possibile effettuare segnalazioni anonime anche tramite la Speak Up Line.